





<u>Panel's title:</u>. China and the challenge of atypical employment relationship

Titre du panel: La Chine face au défi des reslations de travail atypiques

Coordinator (Affiliation, University...): Zhuang HAN (Université de Poitiers / CNRS-Juriscope)

Language : Français

Topics: (Labor relationship)

Panel presentation:

While China has benefited from globalization, which has allowed it to grow by two figures, it is losing its comparative advantage because of rising labor costs. The Chinese authorities have acknowledged that the country is entering a new period that will last (xinchangtai). The situation of China and that of France becomes similar and it seems interesting to make a comparison between the atypical working relationships in the two countries. The three Chinese professors of law will present respectively the temporary workers, the Didi taxi drivers and the peasant workers. The French lawyer of the panel will present the situation of non-standard employment in French law.

Résumé du panel :

Si la Chine a profité de la mondialisation qui lui a permis d'avoir une croissance de deux chiffres, elle est en train de perdre son avantage comparatif en raison de la hausse du coût de travail. Les autorités chinoises ont reconnu que le pays entre dans une nouvelle période qui va perdurer (xinchangtai). Un rapprochement entre la situation de la Chine et celle de la France nous a paru intéressant et une comparaison entre les relations atypiques de travail dans les deux pays présentent des points communs riches de renseignements. Les trois juristes chinois du panel dont deux professeurs et un doctorant vont présenter respectivement les intérimaires, les chauffeurs de taxi Didi et les travailleurs paysans. Le juriste français du panel présentera la situation des emplois atypiques en droit français sous l'angle comparatif face au droit chinois.

Key words: labor; law; atypical; relationship

Participants:

1) <u>Name(s) (Affiliation, University...)</u>: Zhuang HAN (Université de Poitiers / CNRS-Juriscope)

Communication's title: Atypical employment forms in France

Titre de la communication : Les formes d'emploi atypiques en France

Language: Français:

Presentation:

In France, the contract of employment for an indefinite term is the normal form of an employment relationship. In addition to this type of contract, there is also a fixed-term contract, a temporary employment contract, a part-time employment contract and so-called flexible employment contracts.

Résumé:

En France, le contrat de travail à durée indéterminée est la forme normale d'une relation de travail. A côté de ce type de contrat, il existe aussi le contrat de travail à durée déterminée, le contrat de travail par intérim, le contrat de travail à temps partiel ainsi que des contrats de travail dits flexibles.

Key words: France;; indefinite term; flexible employment







2) Name(s) (Affiliation, University...): Pr.DONG Baohua (East China Normal University)

Communication's title: Status of Didi Taxi drivers

Titre de la communication : Le statut des chauffeurs de taxi Didi

Language: Français:

Presentation:

The Didi taxi drivers are those who use their personal car to carry, in an unprofessional way, customers presented by the Didi platform.

Résumé:

Les chauffeurs de taxi Didi sont ceux qui utilisent leur voiture personnelle pour transporter, de manière non professionnelle, des clients présentés par la platforme Didi.

Key words: Didi; Taxi.

Name(s) (Affiliation): Pr. TIAN Silu (East China University of Political Science and Law) 3)

Communication's title: Temporary workers in China

Titre de la communication : Les travailleurs intérimaires chinois

Language: Français:

Presentation:

The Law of People's Republic of China on the Employment Contract, which entered into force on 1 January 2008, introduced the temporary contrat into Chinese labor law and authorized the creation of so-called "manpower supply" companies. These companies specialize in the recruitment of workers not for their own needs but for making them available to other companies.

Résumé:

La Loi de la République populaire de Chine sur le Contrat de travail, entrée en vigueur le 1er janvier 2008, a introduit dans le droit chinois du travail la notion d'emploi intérimaire. Elle a autorisé la création de sociétés dites de "fourniture de main-d'oeuvre"; ces sociétés se spécialisent dans le recrutement de travailleurs non pas pour leurs besoins mais dans le but de les mettre à la disposition d'autres entreprises moyennant le paiement d'une contrepartie financière.

Key words: manpower; temporary contrat;

4) Name(s) (Affiliation): Pr. LI Lingyun (East China University of Political Science and Law)

Communication's title: Status of peasants-workers in urban construction Titre de la communication : Statut des travailleurs paysans dans les travaux publics

Language: English:





Presentation:

The 'peasants workers' are people of rural origin who, in periods of low activity in their fields or on their own decision to leave the countryside, have come to find work in cities. The work on construction sites ceases at the end of a construction project; they have a so-called mission contract. We try to analyze, from a legal point of view the main characteristics of this type of contract.

Résumé:

Les 'travailleurs paysans" sont des personnes d'origine rurale qui, soit en période de faible activité dans leurs champs soit sur leur propre décision de quitter la campagne, sont venus chercher du travail dans les villes. Leur nombre est évalué à plusieurs centaines de millions en Chine. Beaucoup d'entre eux travaillent sur les chantiers de construction. Leur emploi est étroitement lié à un projet immobilier et cesse à la fin d'un chantier. Ils ont donc un contrat de travail dit de mission. C'est une forme de contrat atypique comparé au contrat de travail à durée indéterminée qui est de droit commun. Nous essayons d'analyser, d'un point de vue juridique, les caractéristiques majeure de ce type de contrat, notamment les questions posées en terme de volume du travail, des horaires de travail et du paiement des salaires.

Key words: peasants workers; mission contract;.